



Pour publication immédiate : 27/10/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

LE GOUVERNEUR CUOMO FAIT LE POINT SUR LA TEMPÊTE CÔTIÈRE QUI TRAVERSE NEW YORK

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a fait le point aujourd'hui sur la tempête côtière qui a provoqué de la pluie, de la neige des montagnes et des rafales de vent à New York. Les prévisions actuelles indiquent que la pluie persistera tout au long de la journée, mais les précipitations les plus importantes ont déjà traversé la Ville de New York et Long Island. Les vents forts continueront de souffler dans la région basse de l'État tout au long de la journée, et un avertissement de vents forts a été émis pour le comté de Suffolk jusqu'à 17 h pour des vents de 25 mi/h avec des rafales potentielles à 60 mi/h. De plus, un avertissement d'inondation a été diffusé dans la région de la vallée de Mid-Hudson jusqu'au début de la soirée pendant la marée haute, tandis que les inondations demeurent possibles le long de la côte de Long Island pendant les cycles de marée haute. Enfin, les avis météorologiques d'hiver demeurent en vigueur pour les hauteurs plus élevées des Catskills et des Adirondacks.

« New York n'est pas étrangère aux conditions météorologiques imprévisibles, et il est essentiel que tous les New Yorkais restent prêts à affronter les vents violents, la pluie ou la neige pendant cette tempête côtière », **a déclaré le Gouverneur Cuomo.** « Alors que nous nous préparons à tout ce que la nature nous envoie, je demande à tous d'écouter les prévisions météorologiques, de se tenir au courant et de rester en sécurité. »

Préparations régionales

À la demande du Gouverneur, les Centres des opérations d'urgence régionaux du Comté de Westchester et de Long Island seront activés et composés de divers membres de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES), du Département des transports (Department of Transportation), de l'Autorité Thruway (Thruway Authority), du Département des services publics (Department of Public Service), du Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation), du Bureau des parcs (Office of Parks), de la police de l'État (State Police), de MTA/Metro North, de Long Island Rail Road, du Bureau des services généraux (Office of General Services), du Département des services correctionnels et de la supervision communautaire (Department of Corrections and Community Supervision), du Département de la santé (Department of Health) et de la Division des affaires navales et militaires de New York (New York Division of Military and Naval Affairs). Par ailleurs,

les réserves d'urgence régionales de l'État dans les régions de la Vallée de Mid-Hudson, de la Ville de New York et de Long Island seront dotées d'effectifs complets. Le personnel régional du DHSES, du Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Services, OEM) et du Bureau de prévention et de contrôle des incendies (Office of Fire Prevention and Control, OFPC) continuera de patrouiller dans les zones côtières habituellement exposées aux inondations à marée haute. 48 membres du Département des transports, venant de différentes régions de l'État de New York, ont été déployés à Long Island et dans la Vallée de Mid-Hudson, et ces régions seront dotées de deux équipes avec déchiqueteuse de 14 personnes, de deux équipes pour les arbres de six personnes et de deux équipes de signalisation routière de quatre personnes.

Préparation à l'échelle de l'État

Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence

La Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence est en contact avec les gestionnaires des urgences de l'ensemble de l'État, et le Centre de surveillance de l'État suit tous les problèmes éventuels. En outre, le Centre des opérations d'urgence de l'État restera activer et doter de membres du personnel de l'OEM pour surveiller les conséquences de la tempête sur l'ensemble de l'État.

Les 10 réserves régionales de l'État sont prêtes et les ressources sont prêtes à déployer, dont :

- Environ 700 générateurs
- Plus de 240 colonnes d'éclairage
- Près de 1 300 pompes
- Plus d'2 million de sacs de sable
- 19 machines à sacs de sable
- Plus de 400 000 bouteilles et bidons d'eau
- Plus de 27 500 plats préparés
- 9 610 lits
- 12 340 couvertures et 13 613 oreillers
- 6 771 pieds d'Aqua Dam

Département des transports

Le Département des transports est prêt à répondre aux conséquences de la tempête à l'aide de 1 489 grands camions bennes, de 17 niveleuses, de 321 chargeuses, de 168 chasse-neige moyens, de 12 pick-up équipés de chasse-neige, de 38 souffleuses à neige, de 46 chasse-neige remorqueurs et de 32 semi-remorques, et travaillera 24 heures sur 24 sept jours sur sept pour veiller à la sécurité des automobilistes. De plus, le Département tient 78 déchiqueteuses, 15 camions à arbres et 51 camions de signalisation routière à disposition pour remédier à tout problème lié à des chutes d'arbres et à la signalisation pouvant résulter de la violence des vents.

Puisque certaines régions, dont la basse Vallée de Mid-Hudson et Long Island, devraient recevoir de grandes quantités de pluie, des équipes sont en train de nettoyer les points d'entrée des drainages et les caniveaux tout en préparant également des chasse-neige pour gérer la neige et le verglas.

Nous rappelons aux automobilistes de consulter 511NY en composant le 511 ou en accédant à <http://www.511ny.org> avant de partir. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et d'obtenir des informations sur les transports en commun. Les utilisateurs de mobiles peuvent télécharger l'application mobile à jour et gratuite 511NY sur les boutiques iTunes ou Google Play.

Par ailleurs, le Département dispose de 11 Centres de gestion du trafic (Traffic Management Centers) situés dans l'ensemble de l'État, qui surveillent les conditions météorologiques et de circulation, les opérations de remorquage, ainsi que les équipes supplémentaires de gestion de la neige et du verglas prêtes à être déployées si nécessaire. Un grand nombre de travailleurs, dont 3 500 opérateurs et superviseurs, est prêt à être déployé à travers l'État si besoin.

De plus, le Département dispose de panneaux à messages variables (Variable Message Signs) qui avertiront les automobilistes de la présence de conditions de circulation dangereuses ou de toute alerte aux intempéries publiée par le Service météorologique national (National Weather Service) pour toute région géographique de l'État.

Autorité Thruway

L'Autorité Thruway invite les automobilistes à faire preuve de prudence lorsqu'ils conduisent par mauvais temps. Des équipes de maintenance surveillent les prévisions météo et se tiennent prêtes à intervenir si nécessaire. Des équipes inspectent activement les dispositifs et équipements de drainage et surveillent les zones problématiques au cas où des inondations surviendraient. Les panneaux à messages variables, la radio des conseils autoroutiers et les médias sociaux sont utilisés pour avertir les automobilistes de la publication d'avis et d'alertes aux graves intempéries.

L'Autorité Thruway encourage les automobilistes à télécharger son application mobile disponible gratuitement sur les appareils iPhone et Android. L'appli fournit aux automobilistes un accès direct aux conditions de circulation en temps réel et une aide à la navigation pendant leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'inscrire ici pour recevoir les e-mails de TRANSalert qui fournissent les dernières informations sur les conditions de circulation le long de l'autoroute Thruway. Afin d'obtenir des mises à jour en temps réel, les automobilistes peuvent suivre [@ThruwayTraffic](https://twitter.com/ThruwayTraffic) sur Twitter ou se rendre sur le site www.thruway.ny.gov pour consulter une carte interactive montrant les conditions de circulation sur l'autoroute Thruway et d'autres routes de l'État de New York.

Département des services publics

Les services publics de New York ont une base existante de 4 300 travailleurs disponibles pour les efforts de restauration, au besoin. Les services publics sont en état d'alerte et surveillent de près le développement de la tempête et déploieront des équipes de restauration là où cela sera nécessaire. Le personnel du Département continuera de contrôler les efforts des services publics pendant le rétablissement.

Le Gouverneur Cuomo a également prodigué les conseils de sécurité suivants pour se préparer aux déplacements dans des conditions potentiellement hivernales :

Préparez-vous avant vos déplacements

La cause prédominante de décès et de blessures pendant les tempêtes hivernales est les accidents de la circulation. Assurez-vous donc que votre véhicule est prêt maintenant pour veiller à qu'il soit en bon état de marche lorsque vous en avez le plus besoin.

Avant de prendre la route :

- Prévoyez plus de temps pour arriver à votre destination. Assurez-vous que votre véhicule contienne du matériel d'urgence comme des couvertures, une pelle, une lampe torche et des piles de rechange, des vêtements chauds supplémentaires, des chaînes pour vos pneus, des câbles de démarrage, des aliments énergétiques et un tissu de couleur vive à utiliser comme drapeau de détresse.
- Gardez votre réservoir plein afin d'éviter que votre carburant ne gèle.
- Si vous disposez d'un téléphone portable ou d'un poste radio émetteur-récepteur, maintenez-le chargé et gardez-le avec vous lorsque vous voyagez. Au cas où vous seriez bloqué, vous serez ainsi en mesure d'appeler de l'aide et d'indiquer votre emplacement aux services de secours.
- Partagez votre itinéraire avec quelqu'un.
- Installez de bons pneus pour l'hiver. Assurez-vous que vos pneus disposent d'une bande de roulement suffisante. Les pneus radiaux toutes-saisons conviennent généralement à la plupart des conditions hivernales. Il est éventuellement souhaitable de disposer d'un jeu de chaînes pour pneus dans votre véhicule pour les fortes chutes de neige.
- Conservez grattoir à pare-brise et un petit balai pour enlever la glace et la neige.
- Enfin, planifiez minutieusement vos longs déplacements. Écoutez les informations locales ou appelez les forces de police pour recevoir les dernières informations sur l'état des routes.

Une fois au volant :

- Adaptez toujours votre vitesse aux conditions météorologiques et routières.
- Maintenez votre véhicule hors du verglas et de la neige - une bonne visibilité est essentielle pour bien conduire.
- Planifiez vos arrêts et maintenez plus de distance entre les voitures.

Préparez-vous aux coupures de courant

Les New-Yorkais devraient également vérifier que leurs amis, leur famille et leurs voisins, en particulier les personnes âgées, se portent bien. Les coupures de courant peuvent affecter la capacité des individus à chauffer leur logement.

Le Gouverneur propose ces conseils de sécurité supplémentaires :

- Chez vous ou au travail, ayez un poste de radio et une lampe torche fonctionnant avec des piles à portée de main, ainsi qu'une réserve de piles. Maintenez un stock d'urgence d'eau, de médicaments et d'aliments non

périssables à portée de main. Si vous prenez des médicaments qui nécessitent d'être réfrigérés, la plupart d'entre eux peuvent être maintenus sans problème dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Demandez conseil à votre médecin ou pharmacien.

- Assurez-vous d'avoir des méthodes de chargement alternatives pour votre téléphone ou tout appareil nécessitant une alimentation électrique. Chargez les téléphones mobiles et tous les appareils fonctionnant sur batterie.
- Si vous avez de la place dans votre réfrigérateur ou congélateur, remplissez des récipients en plastique avec de l'eau, en laissant un pouce d'intervalle dans chacun d'eux. Ceci permettra de maintenir la nourriture au frais en cas de coupure d'électricité.

En cas de panne d'électricité

- Appelez votre fournisseur d'électricité pour lui signaler la panne et écoutez les prévisions météorologiques locales pour avoir les informations officielles. Pour une liste de fournisseurs, rendez-vous sur le site du Département des services publics de l'État de New York. Vérifier si les voisins ont l'électricité. Prenez des nouvelles des personnes ayant des besoins fonctionnels ou d'accès.
- N'utilisez que des lampes de poche pour l'éclairage d'urgence – les chandelles posent des risques d'incendie.
- Maintenez les portes des réfrigérateurs et congélateurs fermées. La plupart des aliments nécessitant d'être conservés au frais peuvent être maintenus en toute sécurité dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Un réfrigérateur fermé maintiendra la nourriture au frais pendant environ quatre heures. Un congélateur maintiendra sa température pendant environ 48 heures.
- Ne pas utiliser de gril au charbon à l'intérieur ni de poêle au gaz pour se chauffer – cela pourrait engendrer des taux dangereux de monoxyde de carbone.
- Par temps froid, habillez-vous chaudement avec plusieurs couches de vêtements et minimisez le temps passé à l'extérieur. Ayez connaissance des symptômes de stress lié au froid (à savoir l'hypothermie) et recherchez des soins médicaux appropriés si des symptômes apparaissent.

Après une panne de courant

- Jetez toute la nourriture ayant été exposée à des températures de 40°F (4°C) pendant deux heures ou plus, ou ayant une odeur, une couleur ou une texture inhabituelles. « En cas de doute, jetez-la ! »
- Si la température dans le congélateur est inférieure à 40 °F et la nourriture comporte des cristaux de glace, elle peut être recongelée.
- Si vous craignez que des médicaments n'aient été abîmés, veuillez contacter votre médecin.
- Réapprovisionnez votre trousse d'urgence en piles neuves, aliments en conserve et autres fournitures.

Pour une liste complète des termes météorologiques et des idées de préparation avant, pendant et après une inondation, visitez le site Web de la Division de la sécurité

intérieure et des services d'urgence à
www.dhSES.ny.gov/oem/safety-info/flood/floodprepare.cfm.

Il se pourrait que le Service météorologique national publie d'autres alertes et avertissements météo concernant l'ensemble de l'État de New York. Pour une liste complète des veilles et alertes météorologiques, veuillez consulter le [site Web](#) du Service météorologique national.

Pour recevoir les alertes et notifications météorologiques dans votre région, veuillez vous abonner à NY-Alert, le système de notification d'urgence gratuit sur abonnement de l'État de New York, [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)